



Britax Childcare EMEA
Britax Römer Kindersicherheit GmbH · P.O. Box 1147 · 89336 Leipheim · Germany

Britax Childcare EMEA
Britax Römer Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim, Germany
Tel +49 (0) 8221 3670 0
Fax +49 (0) 8221 3670 211
service.de@britax.com
www.britax.com

23 березня 2018 р. Вих № Dualfix (E18)

Державна служба України
з питань безпечності харчових продуктів та захисту споживачів
01001, м. Київ, вул. Б. Грінченка, 1

BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9, Ляйпгайм, Німеччина, 89340
+49(0)8221 3670 130

ЗАЯВА

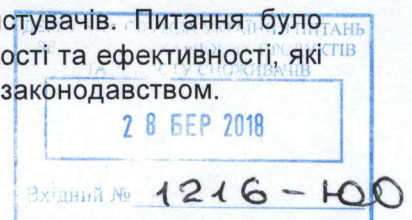
Шановні панове,

Компанія BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH звертається до Вас із повідомленням про дордовільне відкликання продукції, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції.

BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH є виробником автомобільних крісел для транспортування дітей, зокрема, торгової марки BRITAX Römer DUALFIX. Безпека дітей та якість продукції є найвищими пріоритетами для Britax Römer, і з цих питань ми ніколи не покладаємося на компроміс. З цієї причини ми, Britax Römer, розпочало добровільне відкликання класичного автокрісла DUALFIX через потенційну проблему безпеки з компонента дитячого автокрісла.

Цей компонент, який може потенційно впливати на безпеку користувачів, використовувався у виробничих партіях, проданих між 3 листопада 2017 року та 28 лютого 2018 року. Цей специфічний компонент не використовується в жодному іншому продукті Britax Römer, включаючи всі інші версії DUALFIX.

Ми не отримали жодних повідомлень про випадки або нещасні випадки, пов'язані з компонентом, який може потенційно впливати на безпеку користувачів. Питання було виявлено під час одного з наших регулярних, внутрішніх тестів якості та ефективності, які ми виконуємо на набагато більш високій частоті, ніж передбачено законодавством.

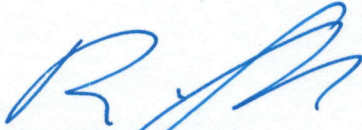


З метою відкликання автокрісел, кінцеві споживачі, які придбали крісла DUALFIX протягом періоду з 3 листопада 2017 року по 22 березня 2018 року, повинні перевірити серійний номер свого крісла на сайті <https://www.dualfix-check.com>, щоб дізнатись про те, чи потребує відкликанню їх крісло.

Якщо їх крісло має бути відкликано, воно більше не повинно використовуватися, і воно буде безкоштовно обмінюватися компанією Britax Römer. Споживач отримає новий DUALFIX в обмін на потенційно небезпечний. Вони отримають всю інформацію, виконуючи інструкції на сайті <https://www.dualfix-check.com/?lang=uk>. Компанія BRITAX Römer також розповсюджує відповідні прес-релізи, інформаційні повідомлення у соціальних мережах та інш. Ми також створили спеціальну адресу електронної пошти для подальшої підтримки кінцевих споживачів: - dualfix-check@britax.com

Більш детально щодо продукції, яка буде відкликатися наведено у Додатку №1 до заяви.

З повагою,



Райнер Штеблер (Rainer Stäbler)
Директор BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH

Додатки:

1. Повідомлення про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції, 2 арк.;
2. Фотографія автокрісла BRITAX Römer DUALFIX, 1 арк.

ПОВІДОМЛЕННЯ

про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції

Виробник	BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH
Адреса виробника	Theodor-Heuss-Straße 9, Ляйпгайм, Німеччина, 89340
Код виробника	HRB 17004
Назва продукції	автомобільні крісла для транспортування дітей виду BRITAX Römer DUALFIX Classic E18, штрих-код siehe Anhang (a_1521569522238), єдиний митний тариф 94018000, торгова марка BRITAX Römer
Код згідно з УКТЗЕД	9401 20 00 00
Місцезнаходження виробництва	MAX-INF (NINGBO) BABY PRODUCT COMPANY LIMITED No.188, West Jinhui Road, Yinzhou Investment&Business Incubation of Ningbo 315105 Zhejiang, Китай
Код країни-виробника	CN
Кількість продукції, номер партії	85 одиниць
Інформація про ланцюги постачання відповідної продукції	Продукція постачалась компанією BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH на адресу компанії ТОВ «Автокрісла» (код ЄДРПОУ 37396521, м.Київ, вул. Курнатовського, б. 2, кв. 60, 02139)
Не відповідає вимогам	Правила ЄЕК ООН R44
Вжиті заходи із забезпечення безпечності продукції	• Виробником додатково перевірено 9099 автокрісел; • Скасовано всі поставки, в т.ч дистриб'юторами; • Додаткова перевірка 100% автокрісел, які ще знаходились в процесі виробництва; • З 20 лютого 2018 року всі автокрісла перевірено на 100%. Відтоді не було ніяких несправних деталей на Britax Römer.
Відомості про будь-які вжиті обмежувальні (коригувальні) заходи стосовно продукції	Добровільне відкликання продукції з магазинів, дистриб'юторів та кінцевих споживачів

Якщо продукція становить серйозний ризик, у повідомленні також зазначається:

повний опис серйозного ризику	Кожне крісло DUALFIX має два металеві кронштейни, в яких можуть з'явитися мікротріщини. Ризик полягає в тому, що під час динамічної ситуації навантаження (наприклад, у випадку аварії) в найбільш неблагополучних умовах (наприклад, два сильно пошкоджені металеві кронштейни розриваються одночасно) – «ракушка» (оболонка, знімна частина) автокрісла може відокремитись від основи автокрісла. Це може призвести до травм для пасажирів у автомобілі, а також для особи, яка знаходиться у автокріслі. Випробування, на протипагу юридичним вимогам щодо автокрісел, під час яких автокрісла навмисно були оснащені несправними металевими кронштейнами, спричинили структурні пошкодження
-------------------------------	--

крісел автомобіля. Проте всі тести показали показники з манекенів в межах юридичних вимог та максимальних значень.

У компанії Britax Römer в повному обсязі з'ясували причину проблеми. Ми не отримували повідомлень щодо аварій або нещасних випадків, пов'язаних з потенційно несправним компонентом.

інша інформація,
необхідна для
відстеження
походження продукції
та її обігу

Потенційно небезпечний компонент використовувався у партіях, проданих між 3 листопада 2017 року та 28 лютого 2018 року. За вказаний період на митну територію України було ввезено 85 одиниць продукції.

заходи, вжиті з метою
запобігання ризикам,
які становить продукція
для споживачів
(користувачів)

Проведено внутрішнє розслідування, і в подальшому унеможливлено використання потенційно небезпечних складових. Організоване добровільне відкликання продукції, яка може містити потенційно небезпечні компоненти.

інша інформація про
продукцію, яка не
відповідає загальній
вимозі щодо
безпечності продукції

DUALFIX - автомобільна система обмеження дитини, сертифікована відповідно до ECE-R44 / 04 для використання в групі категорій 0/0 + до групи 1, що відповідає діапазону від новонародженого до ваги 18 кг пасажирів.

Дитяча система обмеження призначена для використання при установці обличчям у зворотному напрямку руху від новонародженого до пасажирів вагою 18 кг, а також для використання при установці обличчям у напрямку руху від 9 кг до 18 кг ваги пасажирів.

Система обмеження дитини пропонує 360° обертання оболонки пасажирів щодо стаціонарної основи.

Система обмеження дитини призначена для встановлення з'єднувачами ISOFIX та опорною ніжкою.

З повагою,

Райнер Штеблер (Rainer Stäbler)
Директор BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH

